

Als ich klein war, glaubte ich, die Ausländer  
hätten überhaupt keine Sprache, sie täten nur so,  
als sprächen sie miteinander.  
Jean Cocteau (1889-1963), frz. Dichter, Maler und Filmregisseur

## Lebensbilder ästhetischer Biografiearbeit

Das stadtweite Kinderkulturprojekt nimmt die kulturelle Vielfalt in Bremen und Bremerhaven zum Anlass, sich intensiv mit den individuellen Biografien und Lebensverläufen von Kindern und deren Familien zu beschäftigen.

**Kinder und Jugendliche werden zu Gestaltern ihrer eigenen Lebensgeschichte, die untersucht, experimentell bearbeitet und künstlerisch dargestellt wird. Gemeinsam mit professionellen Künstlern und Künstlerinnen arbeiteten mehr als 750 Kinder und Jugendliche aus 45 Kinder- und Jugendeinrichtungen nach verschiedenen Konzepten.**

Diese ermöglichen allen Besuchern der Ausstellung neue Sichtweisen, denn über die Vielzahl der Ergebnisse ist es interessant herauszufinden, ob und wie biografische Muster, Normen usw. der beteiligten Kinder und Jugendlichen mit und ohne Migrationshintergrund sich von den ethnischen und kulturellen Herkünften unterschiedlich darstellen und abbilden. Oder anders gesagt: Was ist dran an Vor-Urteilen?

Das Kinderkulturprojekt präsentiert sich in der großen Abschlussausstellung des Projektes „EinWanderHaus Bremen – Vom Kommen und Bleiben“, eine Kooperation von Quartier, bremer shakespeare company, Übersee-Museum und Geschichtskontor im Kulturhaus Walle.

**Eröffnung am Donnerstag, 30.9. um 15 Uhr  
mit Carmen Emigholz, Staatsrätin beim  
Senator für Kultur, Bremen  
Altes Postamt am Bahnhof, 3. Etage  
An der Weide 50, Bremen**

Während der Ausstellung finden Mitmachaktionen statt.



### Kontakt:

Quartier gGmbH Bremen  
Telefon (0421) 42 46 31 / 87 58 80  
[tenever@quartier-bremen.de](mailto:tenever@quartier-bremen.de)  
[kattenturm@quartier-bremen.de](mailto:kattenturm@quartier-bremen.de)  
[www.quartier-bremen.de](http://www.quartier-bremen.de)  
[www.nabelderwelt.quartier-bremen.de](http://www.nabelderwelt.quartier-bremen.de)

### Projektleitung und Organisation:

Andrea Siamis, Kerstin Holst

### Projektunterstützung:

Klaus Edgar Brandt, Timo Willgerod, Helga Frentzel-Beyme

**Verwaltung:** Lutz Käbberich, Monika Möhlmann

**Technik:** John Siamis, Pa Sallah **Fotos:** Frank Pusch

**Grafik / Web-Gestaltung:** Reiner Will

Herzlichen Dank an die freundlichen Unterstützer:  
Senator für Kultur, Senatorin für Arbeit, Frauen, Gesundheit,  
Jugend und Soziales, Kulturamt Seestadt Bremerhaven,  
Stadtteilbeiräte, WIN-Programm (Wohnen in Nachbarschaften),  
Fonds Soziokultur, Lewald Planungsgesellschaft mbH/Hochtief Facility Management

Die Senatorin für Arbeit,  
Frauen, Gesundheit,  
Jugend und Soziales  
Der Senator für Kultur



Freie  
Hansestadt  
Bremen



**EINWANDERHAUS  
BREMEN**  
vom kommen und bleiben

**Vom Nabel der Welt**  
Kinderkulturprojekt 2010

**Ausstellung**  
**30.9. - 9.10.2010**



## Osterholz-Tenever/Blockdiek

**Biografiepuzzlewürfel**  
Künstlerin Andrea Imwiehe  
Grundschule Düsseldorfer Straße  
Annette Blau

## Um-Drehungen – silberblonder-schwarzer Schopf

Künstlerin Monika B. Beyer  
Seniorenwerkstatt Egestorff  
Stiftung, Barbara Heller  
St. Petri Tagesgruppe Tenever  
Susanne Kuhlmann-Manneh

## Der glücklichste Tag in meinem Leben

Künstlerin Anne Schweig  
Kita Mühlheimer Straße  
Sabine Hoborn, Maria Siemhida  
Marcus Kolkowsky

## Lieblingsblume & Gartenbild

Künstlerin Rosa Jaisli  
Spielhaus Treff Pfälzer Weg  
Julia Halfer, Irina Schäfer

## Auf der Suche nach dem Ende der Welt...

Künstlerin Sabine van Lessen  
Kita Kinderhafen, Anke Rippe

## Woher? Wohin? Biografien aus dem Koffer

Künstlerin Annette Oschika  
Schulzentrum Koblenzer Straße  
Bettina Müller-Herling

## Kattenturm

**Ich&Ich-Büsten**  
Künstlerin Caroline Schwarz  
Kita/Spielhaus Treff  
Wischmannstraße  
Sigrid Strauss-Magura  
Regina Schmidt

## Reise-Landkarte

Künstlerin Manuela Rose  
Förderzentrum Obervieland  
Heidi Franz-Cinar

## The room – alltägliche Geschichten

Künstlerin  
Daniela Kalvelage-Klippe  
BGO Obervieland, Karin Wolf  
Ilka Zelmer

## Tattoo-Malerei

Künstlerin Sirma Kekec  
Förderzentrum Obervieland  
Erhard Fluss

## Löwena & Katzadrian

Künstlerin Helena Steiner  
Grundschule Stichnathstraße  
Sabine Haase

## Märchentagebuch

Künstlerin  
Rashmi Krishna Frederichs  
Awo Kinderhaus, Annemarie  
Mevissen, Hanna Diesing

## Hemelingen

**Reise in die innere Mongolei**  
Künstler Thomas Falk  
Kinderhaus DRK Kleine Marsch  
Anke Reppin, Annegret Jahns

## Doppeltes Lottchen/Lebensbaum

Künstlerin Dorothee Wunder  
Grundschule Osterhop  
Margit Dreyer

## Warum in die Ferne schweifen?

Künstler Udo Steinmann  
Grundschule Osterhop  
Barbara Rüdel-Hofmann

## Einmal jemand anderes sein

Künstlerin Rebekka Schäfer  
St. Petri Kinder- und Jugendhilfe/  
Haus der Familie Mobile  
Arife Görgun, Ulla Bernabeo

## Neustadt

**Overall – überall angepasst?**  
Künstlerin Ulrike Schulte  
Grundschule Kantstraße  
Andrea Freund

## Wolmershausen

**Lieblingsdinge Memory II**  
Künstlerin Karina Goldau  
Kulturhaus Pusdorf /  
Grundschule  
Rechtenflether Straße  
Claudia Miller

## Walle

**Handle with care**  
Künstlerin Sylvia Händel  
Schulzentrum Walle  
Sekundarbereich II  
Britta Petersen

## Neue Vahr

**Von einer guten Fee berührt**  
Künstlerin Susanne Bollenhagen  
Jack Marlow  
KUFZ Heinrich-Imbusch-Weg  
Claudia Kern

## Mein Kuscheltier

Künstlerin Katrin Seithel  
KTH Dreifaltigkeits Gemeinde  
Sylvia Zastrow

## Wie werde ich gewesen sein?

Künstlerin Andrea Lühmann  
Schulzentrum Julius-Brechtl-Allee  
Susanne Buchholz

## MK-Crew Multi-Kulti-Graffiti

Künstler Sergej Sirota  
Bürgerzentrum Neue Vahr  
Jutta Möller

## Mitte/Östliche Vorstadt

**Was wäre wenn...**  
Künstler Hervé Maillet  
Freie Kinderschule Bremen  
Claudia Fahrenholz

## Avatar – zurück in die Zukunft

Künstler Frank Scheffka  
Gesamtschule Mitte, Beate Joch

## Vom Kommen und Werden

Künstler Constantin Jaxy  
Gesamtschule Mitte  
Eckardt Kreye

## Spurensuche

Künstlerin Tiina Takkula  
Kerstin Kimmerle  
Spielhaus Treff Friesenstraße  
Kerstin Buricke

## Bremerhaven

**Taschen voll Leben**  
Künstlerin Elke Prieß  
Kita Robert-Blum-Straße  
Susanne Köppel, Roswitha  
Albers, Barbara Kovermann

## Das erste... – das nächste...

Künstlerin  
Ingeborg Damman-Arndt  
Astrid-Lindgren-Schule  
Ulrike Mantel-Wiegand  
Gaby Antpöhler

## Andenkensammlung

Künstlerin Conny Wischhusen  
Integrierte Stadtteilschule Lehe  
Steffi Ross-Heitmann

## Als Ali jodeln lernte - Gesangsbuch

Künstler Matthias Kopka  
Kulturladen Wulsdorf  
Jochen Hertrampf

## Huchting

**Overall – überall auf Reisen**  
Künstler Reiner Will  
Kita Amersfoorter Straße  
Anja Krebs, Sabine Oetting

## Zeitengemurmel

Künstler Michael Lund, Sunthar  
Rajalakshmi Subramani  
Kinder- und Familienzentrum An der Höhpost, Astrid Krull

## Ich-Säulen

Künstlerin Antje Herms  
Grundschule Delfter Straße  
Maren Timptner

## Ich bin die Welt Globen

Künstler Benjamin Lauterbach  
Grundschule Delfter Straße  
Silke Reichert

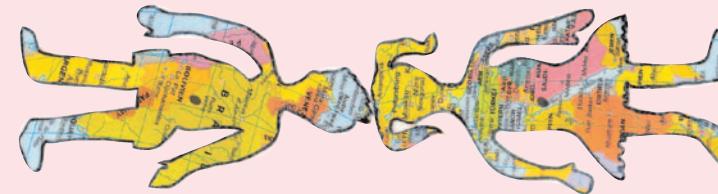
## Ich sehe mich – Ich sehe dich-Portraits

Künstlerin Edeltraut Rath  
Bremer Heimstiftung  
Stadtteilhaus, Caroline Thies

## Lebensbücher

Künstler Klaus Ritzenhoff  
Kita Robinbalje, Nadja Wolf  
Kübra Ince

# Vom Nabel der Welt Lebensbilder ästhetischer Biografiearbeit



Kinderkulturprojekt 2010 von Quartier gGmbH